

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 37:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I będę miał wśród nich swoje mieszkanie, i będę ich Bogiem, a oni będą moim ludem.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wśród nich będzie moje mieszkanie, będę ich Bogiem, a oni będą moim ludem.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Mój przybytek będzie wśród nich i będę ich Bogiem, a oni będą moim ludem.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I będzie przybytek mój między nimi, i będę Bogiem ich, a oni będą ludem moim.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I będzie przybytek mój między nimi a będę im Bogiem, a oni będą mi ludem.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Mieszkanie moje będzie pośród nich, i Ja będę ich Bogiem, a oni będą moim ludem.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I będę wśród nich mieszkał; będę ich Bogiem, a oni będą moim ludem.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	U nich będzie Moje mieszkanie. Będę ich Bogiem, oni zaś będą Moim ludem.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Pośród nich będzie moje mieszkanie. Będę ich Bogiem, a oni będą moim ludem.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	U nich będzie moje mieszkanie i będę ich Bogiem, a oni będą moim ludem.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І моє поселення буде в них, і Я буду їм Богом, і вони будуть моїм народом.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś Mój Przybytek będzie nad nimi, i będę ich Bogiem, a oni będą Moim ludem.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I mój przybytek będzie nad nimi, i ja będę ich Bogiem, a oni będą moim ludem.